В редакции 1737 г Кантемир отказался от пространного предисловия к сатире, а цель ее изложил кратко «оказать смеху достойные человеческие страсти»[5] Морализм ранней редакции Кантемир отбросил Вместо абстрактного нападения на «злых» и «добрых» теперь острие сатиры направлено не на «глупость», а на механизм поведения персонажей сатиры в обществе, определенный непостоянством страстей и влечений

Он сохраняет и в редакции 1737 г три портрета — купца, пахаря (крестьянина) и чернеца Каждый из них недоволен своим положением в обществе купец становится судьей, пахарь — солдатом, но оба они мечтают вернуться к прежнему образу жизни, как и чернец, который хотел бы стать мирянином Все три «медальона» доказывают, что основное проявление человеческой глупости — это непостоянство в намерениях и желаниях, но в редакции 1737 г эти три «медальона» завершают сатиру — стихи 686–736

В ранней редакции «глупость», неразумность поведения Кантемир объясняет «грехопадением» первых людей, т е в соответствии с учением церкви, но бо́льшая часть сатиры посвящена не «глупости», а злости человеческой

Если б не зол человек, на что бы уставы?
Законы уставлены, чтоб исправить нравы
И удержать *склонность ко злу*, что нам с детства сродно [6]

В поздней редакции такого определения человека по Гоббсу уже нет, как нет и обличения атеистов, которые отрицают «твари творца» Взамен отвлеченно-философского истолкования человека Кантемир дает подробную картину русской жизни и поступков персонажей, обуреваемых страстями, в свою очередь социально обусловленными

Л Р Муравьева обратила внимание на то, что от текста ранней редакции создается впечатление, «будто в сатире пояснено конкретными примерами то, о чем говорил Ф Прокопович»[7] в брошюре «Истинное оправдание правоверных хрестиан (Ко благочестивому читателю предисловие)» (СПб , 1724)

В поздней редакции уже нет ни этого изложения Прокоповича, ни ссылок на него в примечаниях, т е Кантемир пользуется теперь другой аргументацией, от науки, а не от церковных деятелей, даже таких, взгляды которых он ранее разделял

---

[5] *Кантемир А* Собр стихотворений / Подгот текста и примеч З И Гершковича Л , 1956 С 138

[6] Там же С 400 Курсив мой

[7] *Муравьева Л Р* Проблема так называемой «девятой сатиры» А Д Кантемира // XVIII век М , Л , 1962 Сб 5 С 169